Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 28 (1910)

Heft: 24

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 24 XXVIII. Jahrgang Bern, Samstag, 29. Januar 1910 Berne, Samedi, 29 janvier XXVIIIme année № 24

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fêtes exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Amortisation einer Handelsausweiskarte. — Banques d'émission suisses: Moyenne annuelle des bilans généraux mensuels de 1903 jusque et y compris 1909. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwaren-Kontrolle). — Verkehr der Handelsreisenden in der Schweiz im Jahre 1909. — Französisch-kanadische Handelsübereinkunft. — Convention de commerce franco-canadienne. — Eisenbahnen. — Süddeutsche Baumwollindustrie. — Roheisenerzeugung Amerikas. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Grüningen* (177¹)
Gemeinschuldnerin: Frau Weber, Ida, geb. Kreis, von Lichtental (Baden), wohnhaft in Grüningen (ehemalige Inhaberin der Firma J. Weber-Kreis, Comestibles, in Grüningen).
Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1910.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. Februar 1910, nachmittags 2 Uhr, im Hirschen, in Grüningen.
Eingabefrist: Bis 26. Februar 1910.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine à Fribourg* (201)
Faillie: Société de tir de la ville de Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 janvier 1910.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 8 février 1910, à 10 heures du jour, à la maison de justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 1er mars 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (206)
Failli: Wolf-Bender, L., Crêmerie de la Razude, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1910.
Délai pour les productions: 18 février 1910.
Cette faillite sera traitée en la forme sommaire à moins qu'un créancier ne demande avant la distribution des deniers l'application de la procédure ordinaire en faisant l'avance des frais.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (178¹)
Gemeinschuldner: Widmer, Melchior, Baumeister, von und in Dietikon.
Anfechtungsfrist: Bis 5. Februar 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (220/21²)
Gemeinschuldnerin: Firma Ludwig & Cie, Steinwerke Zürich, Kommanditgesellschaft in Rüschlikon.
Gemeinschuldner: Ludwig, Rudolf, Architekt, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Ludwig & Cie, Steinwerke Zürich, von Schiers, in Rüschlikon.
Anfechtungsfrist: Bis 12. Februar 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon in Zürich III* (199)
Gemeinschuldner: Rechsteiner, J. U., Käsehändler und Agent, an der Weststrasse 80, in Zürich-Wiedikon.
Anfechtungsfrist: Bis 8. Februar 1910.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (204)
Gemeinschuldner: Apelt, Arthur, Kaufmann, wohnhaft gewesen an der Gessnerallee Nr. 38, in Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis 8. Februar 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (213)
Failli: Gfeller, Rodolphe, maître-boucher, à Tramelan-dessous.
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 février 1910.

Kt. Obwalden *Konkursamt Obwalden in Alpnach* (202)
Gemeinschuldner: Vogel, Joseph, von Lungern, Karrettenfabrik in Kerns.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Februar 1910 beim Kantonsgerichtspräsidium in Sarnen, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sion* (211)
Succession répudiée des époux Rémy-Schmidt, à Sion
Date du dépôt à l'office: 29 janvier 1910.
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 février 1910.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne *Office des faillites de Delémont* (222)
Failli: Rais, Louis, ex-fabricant de cigares, à Delémont.
Date du dépôt à l'office: 28 janvier 1910.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dans les dix jours de la publication du dépôt.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (205)
Gemeinschuldner: Weber, Vital, Holzhändler, von Lachen, Kt. Schwyz, wohnhaft an der Stampfenbachstrasse Nr. 10, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1910.
Datum der Einstellungsverfügung: 21. Januar 1910, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 8. Februar 1910.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Berne. *Office des faillites de Moutier* (214/15)
Faillis:
Melletal, Junker fils et Cie, ci-devant fabricants, à Moutier.
Junker, Emile, ci-devant industriel, à Moutier.
Date de la clôture: 26 janvier 1910.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (216)
Im Konkurse des Meier, Jean, a. Hotelier an der Neuenhofstrasse, in Zürich, gelangt Dienstag, den 1. März a. c., nachmittags 4 Uhr, im Hotel Royal am Bahnhofplatz in Zürich, auf öffentliche Steigerung:
1) Das Hotel Royal mit Saal und Küchenanbau, am Bahnhofplatz in Zürich I gelegen, unter Nr. 464 für Fr. 712,850 assekuriert, mit 14 Aren 30,40 m² Grundfläche und Hofraum, samt mitverpfändetem Hotel-Mobiliar.
2) Ein Wohnhaus an der Aemtlerstrasse Nr. 72, Ecke Idastrasse, in Zürich III, unter Nr. 589 für Fr. 11,000 assekuriert.
3) Ein Oekonomiegebäude daselbst, unter Nr. 590 für Fr. 1200 assekuriert.
4) 5 Aren 44,8 m² Grundfläche der Gebäude Ziff. 2 und 3, Hofraum und Vorgarten.
5) 17,8 m² Vorgartengebiet an der Idastrasse.
6) 8 Aren 48,1 m² Reben im Schuppis, Zürich IV.
7) 8 Aren 13,7 m² Reben daselbst.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 19. bis 28. Februar 1910 hierorts zur Einsicht auf.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (200)
Vente d'immeubles.
Lundi, 7 mars 1910, à 2 heures de l'après-midi, à l'hôtel des XIII cantons, à St-Imier, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des

immeubles suivants qui dépendent de la faillite de Nicolas Friedrich, ci-devant aubergiste à la Clef près de St-Imier, savoir:

Réage de St-Imier:

Sect.	No.			hect.	ares	cent.
A	907	La Clef,	remise			
		»	assise			47
A	909	»	jardin			68
A	909a	»	buvette			
			assise			70
A	910	»	habitation			
		»	assise			84
A	911	»	jardin		3	42
A	913	»	remise			
			assise		2	19
A	893	Grands Champs,	champ		44	50
A	900	Les Gravelets	»		16	27
A	900	»	»		16	26
A	905b	Les Vorenains	»	2	06	36
A	913a	»	»		35	88
A	913a	»	»		60	25
A	913a	»	»		36	—
A	915	Colenez	»		32	95
A	927	»	»		47	30
A	960-966, 969	Colenez	»	1	25	20
A	960-966, 969	»	»	1	36	17
A	902	Les Vorenains	»	1	07	82
		»	»	1	08	
		»	»		87	14
A	906	La Clef,	aisance		10	53
A	908-908a, 908b	La Clef,	quiller			
		»	assise		1	37
A	912	»	hab., gr., écurie			
			assise		2	76

Estimation cadastrale fr. 79,870.

Réage de Sonvilier:

B	44	En Vaurenin,	champ	33	35
B	43	»	»	34	45

Estimation cadastrale fr. 2300.

L'estimation cadastrale totale est donc de fr. 82,170.

Les bâtiments sont assurés pour fr. 43,400.

Le cahier des charges sera déposé au bureau de l'office le 25 février 1910.

Ct. de Berne *Office des faillites du District de Porrentruy* (212)

Vente d'immeubles.

Le samedi 5 mars 1910, dès les 3 heures après-midi, à l'auberge du sapin, à Mormont, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite de Mme. Améline née Froidevaux, épouse assistée de Joseph Béchir, négociante, à Mormont, savoir:

Ban de Courchavon:

			ar.	cm.	estim. cad. Fr.
C 158	Les Côtes,	aisance de	1	44	100
C 159	»	hab., gr., écurie			2800
	»	assise	2	40	170
C 159 bis	»	aisance	—	45	30
C 132	»	pré	7	83	90
C 174	Sur le Rang,	jardin, verger	6	76	70
C 263 b	La Combe,	champs	5	85	150
C 329 a	Sur le Chêne,	pré	79	40	160
C 329 b	»	»	63	—	130
		Totaux 1 ha	67	13	3700

Date du dépôt du cahier des charges à l'office le 22 février 1910.

Les créanciers hypothécaires et autres intéressés sont sommés de produire à l'office des faillites, dans un délai de 20 jours, leurs droits sur les dits immeubles, notamment leurs réclamations en capital, intérêts et frais, faute de quoi ils seront exclus de la répartition pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.

Kt. Schwyz *Konkursamt Schwyz* (210)

Gemeinschuldner: Föhn, Carl, in Muotathal.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 28. Februar 1910, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Bären» in Schwyz.

Objekte: a. Das «Hotel des Grottes» samt Umgelände, Nr. 1218 und Zubehör.

b. Ein neuerbauter Stall mit Umgelände, Nr. 1235.

Schatzung: Fr. 146,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 17. Februar 1910 beim Notariat Schwyz zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prend reconnaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (196¹)

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Kunde & Rösch, Baugeschäft, Krummgasse 8, in Zürich III.

Datum der Bewilligung der Stundung: 12. Januar 1910.

Sachwalter: W. Elsener, Rechtsanwalt, Thalstrasse 27, in Zürich I.

Eingabefrist: Bis 15. Februar 1910.

Gläubigerversammlung: Montag, den 28. Februar 1910, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Strohhof», I. Stock, in Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 18. Februar 1910 an.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (207)

Schuldner: Cochius-de Raaydt, Louis, Kaufmann, früherer Inhaber der im Dezember 1909 erloschenen Firma Louis Cochius, Agentur und Handel in Lebensmitteln und in Seifen; Teeimport; Austrasse 102, in Basel.

Datum der Bewilligung der Stundung: 26. Januar 1910.

Sachwalter: Konkursamt in Basel.

Eingabefrist: Bis Freitag, 18. Februar 1910.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. März 1910, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 22. Februar 1910 an auf dem Konkursamt in Basel.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (219)

Débiteurs: J. Aeschlimann et frère, négociants en vins, Rue des Bains 10, Plainpalais, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 25 janvier 1910.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 18 février 1910.

Assemblée des créanciers: Lundi, 14 mars 1910, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.

Délai pour prendre connaissances des pièces: Dès le 4 mars 1910.

Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat.

(B.-G. 308 u. 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (209)

Gemeinschuldner: Städeli, Jakob, von Bassersdorf (Zürich), gew. Geschäftsleiter der Genossenschaft «Helvetia», in Bern.

Datum der Verwerfung: 12. Januar 1910.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (197)

Débiteur: Fox, Bernard, fabricant d'horlogerie, au Locle.

Commissaire au sursis concordataire: Numa Roulet, avocat, au Locle.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 7 février 1910, à 2½ heures du soir, au Château de et à Neuchâtel.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (198)

Débiteurs: Hirsch frères, aux Elégants, Comptoir Franco-Belge, Société en nom collectif, à La Chaux-de-Fonds, rue Léopold Robert nº 12.

Commissaire au sursis concordataire: Henri Hoffmann, préposé à l'office des faillites, à La Chaux-de-Fonds.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 8 février 1910, à 2½ heures, au Château de et à Neuchâtel.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308). (L. P. 308.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (203)

Débiteur: Lévy-Bernard, Henri, au Louvre, à Vevey.

Date de l'homologation: 15 janvier 1910.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich *Konkursgericht Zürich* (208)

Ediktalladung

Gegen Müller, Eugen, Buchdrucker, von Singen, Grossb. Baden, wohnhaft gewesen in Dietikon, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, haben K. Meier, Gemeindeammann, G. Sing und J. Berli, alle in Dietikon, für die Forderung von Fr. 15,500 gestützt auf Art. 190 des Betreibungs- und Konkursgesetzes das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Mittwoch, den 2. Februar 1910, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Gerichtsgebäude Selnau-Zürich, Flössergasse 15, Parterre, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 25. Januar 1910.

Namens des Konkursrichters,

Der Gerichtsschreiber: **Dr. Ulr. Zwingli.**

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten* (218)

Die zweite Gläubigerversammlung im Konkurse der Ziegelei Siegwart, in Trimbach, findet Freitag, den 18. Februar 1910, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Kreuz, in Olten statt.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera* (217)

L'assemblea dei creditori del fallimento S. A. Fabbrica Ceramica del Ticino in Sementina, tenutasi il 20 corrente, ha deciso di affidare l'amministrazione e la liquidazione del fallimento stesso al Rag. Augusto Bonzanigo in Bellinzona, assistito da una speciale commissione di vigilanza.

Tutti gli invii e le corrispondenze concernenti il fallimento suddetto dovranno d'ora innanzi essere a lui indirizzati.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nr. 1227 im Betrage von Fr. 800 à 100 Rp. mit Fr. 3200 Vorgang, zahlbar bei Handwechsel oder Erbsglück, 4% verzinslich, d. d. 19. Dezember 1887, haftend auf dem Haus Nr. 648 B beim Sennhof im Rinkenbach, Bezirk Appenzell, Nr. 20142 im Betrage von Fr. 210 à 100 Rp. mit Fr. 3210 Vorgang, zahlbar bei Handwechsel, 2 liegende Zinse, d. d. 8. Februar 1861, haftend auf der Heimat Nr. 202-184 in Waflen in Steinegg, Bezirk Rüte, werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, ansonst solche als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen werden. (W. 119*)

Appenzell, den 16. Oktober 1909.

Die Landeskanzlei.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1910. 26. Januar. Die Firma **Heinrich Hess, b. d. Felsenau** in Wald (S. H. A. B. Nr. 314 vom 20. November 1896, pag. 1291) erteilt Prokura an Rudolf Hess, von und in Wald, den Sohn des Firmainhabers.

26. Januar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wallisellen-Rieden** in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 198 vom 7. August 1908, pag. 1401). Jakob Rathgeb ist aus dem Vorstand zurückgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Verwalter gewählt: Rudolf Maurer, bisher Aktuar, und als Aktuar neu: Albert Meier, Gemeindeammann, von Kloten, in Rieden. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv und der Verwalter einzeln.

26. Januar. **Löwenbräu Dietikon A.-G.** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 307 vom 11. Dezember 1908, pag. 2105). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1909 haben die Aktionäre die Erhöhung des Gesellschaftskapitals von Fr. 500,000 auf Fr 1,000,000 beschlossen. Die Erhöhung erfolgt durch Ausgabe weiterer 1000 Inhaberaktien à Fr. 500.

27 Januar. Die Firma **Alfred Honegger's Wwe** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 28 vom 21. Januar 1905, pag. 109) und damit die Prokura Jakob Fromm, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Jakob Fromm** in Winterthur, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Jakob Fromm, von und in Winterthur. Tafelglashandlung. Unterer Graben 31.

27. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Jul. Gujer & Cie** in Uster (S. H. A. B. Nr. 141 vom 4. April 1905, pag. 561) ist die Kommanditärin Louise Grunholzer infolge Todes ausgeschieden, womit deren Kommanditbeteiligung erloschen ist. Die Kommanditärin Clara Grunholzer erhöht ihre Einlage auf Fr. 72,000 (zweiundsiebenzigtausend Franken). Die Prokura Carl Albrecht ist erloschen; dagegen ist Prokura erteilt an Samuel Thuet, von Ober-Entfelden, in Uster.

27. Januar. **Theater-Aktien-Gesellschaft Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 353 vom 25. August 1906, pag. 1410). In ihrer Generalversammlung vom 28. September 1909 haben die Aktionäre eine Statutenrevision durchgeführt, derzufolge den bisherigen Publikationen gegenüber folgende Aenderungen zu konstatieren sind: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Stadttheaters in Zürich, doch kann die Gesellschaft auch andere Theater erwerben oder pachtweise übernehmen. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, durch Ausgabe weiterer Aktien von je Fr. 466. 67 das Grundkapital auf Fr. 1,000,000 zu erhöhen. Der Verwaltungsrat, welcher aus mindestens 9 Mitgliedern besteht, bezeichnet diejenigen Personen, welchen die Vertretung der Gesellschaft und die Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift zusteht. Im Bestande der Zeichnungsberechtigten, sowie in der Unterschriftsführung sind keine Aenderungen eingetreten.

27. Januar. Firma **Gebr. Hage & Co** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 322 vom 30. Dezember 1909, pag. 2141). Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Gebhardt Hage und Josef Hage führen fortan die Firmaunterschrift gemeinsam.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1910. 27. Januar. Die Kollektivgesellschaft **J. Isaac Rickli & Cie.**, Holzschuhfabrikation, in Bützberg (S. H. A. B. Nr. 100 vom 13. März 1903, pag. 397), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Holzschuhfabrik J. Rickli» in Bützberg.

Inhaber der Firma **Holzschuhfabrik J. Rickli** in Bützberg ist Jakob Rickli, von Thunstetten, in Bützberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Isaac Rickli & Cie». Natur des Geschäftes: Holzschuhfabrikation. Geschäftslokal: Im Welschland zu Bützberg.

Bureau Bern

27. Januar. Die Firma **Papeterie Kuhn**, Papeteriehandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 26 vom 20. Januar 1905, pag. 101), ist infolge Todes der Inhaberin, Frau Witwe Kuhn erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «M. & P. Kuhn».

27. Januar. Martha Elisabeth Amalie Kuhn und Paul Theodor Jakob Kuhn, beide von Orpund und wohnhaft in Bern, haben unter der Firma **M. & P. Kuhn** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1910 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Papeterie Kuhn» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Papeterie und Verkauf von Fremdenartikeln. Bahnhofplatz 5 a.

28. Januar. Eduard Rybi, von Bern, und Ernst Salchli, von Aarberg, beide Architekten in Bern, haben unter der Firma **Rybi & Salchli, Architekten**, in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1910 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Gemeinschaftliche Ausführung von architektonischen, kunstgewerblichen und andern technischen Arbeiten. Geschäftslokal: Bubenbergstrasse Nr. 33.

Bureau Biel

27. Januar. Inhaber der Firma **Oskar Löffel** in Bözingen ist Oskar Löffel, von Worben, wohnhaft in Bözingen. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Spezereihandlung. Geschäftslokal: Bözingen.

27. Januar. **Der Milchhändlerverband von Biel & Umgebung** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 69 vom 22. März 1909) hat in seiner Generalversammlung vom 12. Januar 1910 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident: Ulrich Schwarz, von Langnau, in Biel; Vizepräsident: Joh. Löffel, von Müntschemier, in Bözingen; Sekretär: Jakob Gerber, von Oberlangenegg, in Biel; Kassler: Arthur Nidegger, von Schwarzenburg, in Biel; Beisitzer: Hans Graf, von Häutligen bei Münsingen, in Orpund; Adolf Weber, von und in Jens; Johann Zaugg, von Truh, in Biel; Jakob Hauri, von Reitnau (Aargau), in Biel, und Friedrich Steinmann, von Gysenstein, in Brügg.

Bureau de Courtelary

26 janvier. **L'Association des maîtres bouchers suisses, section de St-Imier (Verband Schweizerischer Metzgermeister, Sektion St. Immer)**, ayant son siège à St-Imier (F. o. s. du c. du 9 décembre 1904, n° 465, page 1857, et publications ultérieures), a procédé au renouvellement de son comité dans ses assemblées générales des 14 décembre 1909, 19 et 26 janvier 1910. Le dit comité est composé comme suit: Président: Jacob Scherler; vice-président: Jean Mory; secrétaire-caissier: Jules Jacot-Guillarmod; membres-adjoints: Joseph Jaussi, Charles Saunier; les cinq domiciliés à St-Imier; Fritz Glauser et Edmond Bibler, domiciliés à Sonvilier. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire-caissier ou du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau Interlaken

28. Januar. Unter der Firma **Hôtel Schweizerhof & Dépendance Schweizerhaus A. G. (Hôtel Suisse & dépendance Châlet Suisse S. A.)** gründet sich mit Sitz in Interlaken eine Aktiengesellschaft, welche zum Zwecke hat, den Ankauf, den eigenen Betrieb oder die Verpachtung der Hotel Schweizerhof und Dependenzen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. Januar 1910 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 200,000, eingeteilt in 200 Aktien von je Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt und nach Ermessen des Verwaltungsrates auch in andern öffentlichen Blättern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben die vom Verwaltungsrate bestimmten Personen aus. Dieselben führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung. Zur Unterschrift befugt sind: Frau M. Wirth-Strübin, in Interlaken, Mitglied des Verwaltungsrates, und der Verwaltungsrat und Direktor: Theodor Wirth in Interlaken. Geschäftslokal: Hotel Schweizerhof in Interlaken.

Bureau Laupen

27. Januar. Die **Käsereigenossenschaft Münchenwyler** mit Sitz in Münchenwyler, am 30. Dezember 1887 ins Handelsregister von Laupen eingetragen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1888, pag. 8) hat in ihrer Hauptversammlung vom 19. Oktober 1909 den Vorstand neu bestellt wie folgt: 1) Präsident: Fritz Vuillemin; 2) Vizepräsident: Gottfried Fawer; 3) Sekretär: Hermann Favre; alle in Münchenwyler wohnhaft.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1910. 18. Januar. Die Firma **Schorno-Kunz**, Hammer- und Walzwerke, in Steinen (S. H. A. B. Nr. 214 vom 4. Oktober 1892, pag. 859), ist infolge Geschäftsahtretung erloschen.

18. Januar. Unterm 15. Januar 1910 hat sich mit Sitz in Steinen unter der Firma **Aktiengesellschaft Hammer- & Walzwerke Steinen, vorm. Schorno-Kunz in Steinen, Kanton Schwyz**, eine Aktiengesellschaft konstituiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 600 auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 500. Das gesamte Aktienkapital ist gezeichnet und der Nachweis erbracht, dass die gesetzliche Mindesteinzahlung von 20 % auf das Aktienkapital erfolgt ist. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen wird vom Präsidenten und vom Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ausgeübt, welchen die Einzelunterschrift zusteht. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Delegation desselben und die Kontrollstelle. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Alfred Schorno, in Steinen; der Vizepräsident ist noch nicht bezeichnet. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweiz. Handelsamtsblatt, «Bote der Urschweiz» und «Schwyzer-Zeitung».

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1910. 26 janvier. Le chef de la maison **Marie Seydoux, née Vionnet**, à Epagny, est Marie Seydoux, née Vionnet, épouse de Lucien, de Grattavache, domiciliée à Epagny. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie. Magasin et bureau: Au Village.

26 janvier. Le chef de la maison **Jos. Rigolet**, à Vuadens, est Joseph Rigolet, fils de Jean-Joseph, originaire de Dirlaret, domicilié à Vuadens. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie. Magasin et bureau: Au Village.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1910. 27. Januar. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Giger & Cie.** in Sils-Maria (Engadin) (S. H. A. B. Nr. 280 vom 30. Juni 1906, pag. 1118) sind eingetreten ohne Vertretungsbefugnis: Fanny Giger und Helene Giger, beide von Quarten, wohnhaft in Sils-Maria. Zur Vertretung der Firma sind von nun an ausser Joseph Giger und Joseph Wolfisberg auch die Gesellschafter Gustav Giger und Anton Bon berechtigt. Die Gesellschafter Joseph Giger und Gustav Giger haben ihren Wohnsitz von Ragaz nach Sils-Maria verlegt.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Zofingen

1910. 26. Januar. Die Firma **C. Strub** in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 320 vom 31. Dezember 1895, pag. 1340) ist infolge Verzichts des bisherigen Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **C. Strub** in Zofingen, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Strub» übernimmt, ist Ludwig Conrad Strub, von Oberuzwil, in Zofingen. Natur des Geschäftes: Weberei. Die Firma erteilt Einzelprokura an C. Strub, Vater, von Oberuzwil, in Zofingen, und Kollektivprokura an Samuel Ott und Paul Meyer, beide von und in Zofingen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1910. 26 gennaio. La ditta **Romeo Gabani**, in Bellinzona, granaglie, vini e formaggi (F. o. s. di c. del 15 agosto 1892, n° 179), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio. L'attivo ed il passivo viene regolato dallo stesso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

1910. 27 janvier. La raison **H. Moneda**, à Nyon, commerce de timbres-poste pour collections (F. o. s. du c. de 1903, page 1650, de 1905, page 1919), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Payerne

27 janvier. La faillite de l'association **Société Immobilière du Café de Tempérance de Payerne**, à Payerne, prononcée par le président du tribunal du district de Payerne le 10 septembre 1909, ayant été révoquée par le dit office en date du 18 janvier 1910 et l'association ayant été replacée à la tête de ses affaires, la radiation opérée d'office le 23 septembre 1909 (F. o. s. du c. du 24 septembre 1909, n° 240, page 1630), est retirée et la raison est maintenue comme auparavant.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1910. 25 janvier. Camille Gindrat s'est retiré de la société en nom collectif **Perret & Cie**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 novembre 1892, nº 240). Julien Gindrat, de Tramelan et de La Chaux-de-Fonds, jusqu'ici fondé de procuration, domicilié à La Chaux-de-Fonds, y est entré comme associé.

25 janvier. Le chef de la maison **A. Hämmerly**, à La Chaux-de-Fonds, est Fritz-Armand Hämmerly, de Gäserz (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: Rue Léopold-Robert nº 26.

26 janvier. La société en nom collectif **Paul Ullmo & Cie, à l'Enfant Prodigue**, à La Chaux-de-Fonds, confection pour hommes et vêtements sur mesure (F. o. s. du c. du 7 février 1907, nº 32 et 38), est dissoute, ensuite du décès de l'associé Jacques Ullmo. L'actif et le passif sont repris par la maison «Paul Ullmo, à l'Enfant Prodigue».

26 janvier. Le chef de la maison **Paul Ullmo, à l'Enfant Prodigue**, à La Chaux-de-Fonds, est Paul Ullmo, de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Confection et vêtements sur mesure. Bureaux: Rue Léopold Robert nº 7. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Paul Ullmo & Cie» radiée.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 26 janvier. La raison **P. Stalet père**, aspbaltes, ciments, pavages en tous genres, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 8 mai 1907, page 827), est radiée ensuite du décès du titulaire. La procuration conférée à Marc Stalet, fils, est éteinte.

26 janvier. Madame veuve Louise-Jenny Stalet, née Jaccard, et ses fils Marc Stalet et Henri Stalet, tous de Genève et domiciliés au Petit-Lancy, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale **Vve Stalet et fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1910. Genre d'affaires: Aspbaltage, cimentage et pavage et fournitures générales pour le bâtiment. Bureaux: 73, Boulevard de St-Georges. Chantiers: 22, Chemin du Vieux Billard.

26 janvier. La **Société de l'Assistance par le travail**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1903, page 2), a, dans sa séance du 29 octobre 1909, renouvelé son comité de direction qui reste composé de Alexis Lombard, Auguste Rappard (tous deux déjà inscrits), et Emmanuel Bourgeois, domicilié à Plainpalais.

26 janvier. La **Société Odontologique de Genève**, société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 janvier 1896, page 108), a, dans son assemblée générale du 11 octobre 1909, adopté de nouveaux statuts, aux termes desquels la société conserve la même dénomination, ainsi que son siège à Genève. Elle a pour but: 1º D'offrir aux dentistes de Genève l'occasion d'échanger leurs idées, leurs connaissances et leur expérience et par ce moyen de développer le goût des sciences et faciliter l'étude et les progrès de l'art dentaire; 2º d'établir et de resserrer entre tous les membres de la profession les liens de confraternité. La société est composée de membres actifs, de membres passifs et de membres honoraires; elle peut nommer des membres correspondants. Peut être admis: a. Comme membre actif, tout dentiste diplômé en Suisse, pratiquant dans le canton ou possédant une autorisation officielle de pratiquer l'art dentaire à Genève; b. comme membre passif, tout dentiste remplissant les conditions mentionnées ci-dessus, mais pratiquant en dehors du canton. Le candidat doit adresser au comité une demande écrite, contresignée par 2 membres. Le droit d'entrée est de dix francs; la cotisation annuelle est de dix francs et se paie pour l'année sociétaire courante, quelle que soit la date de l'admission. Les membres bonoraires seuls ne paient ni droit d'entrée ni cotisation. Tout membre qui désire démissionner, doit en donner avis par écrit au comité, mais quelle que soit l'époque de sa démission, il doit payer la cotisation de l'année sociale courante. On sort aussi de la société par exclusion prononcée dans les cas prévus aux statuts. La société est administrée par un comité de 6 membres, nommés pour un an et rééligibles. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. En cas de dissolution, la société se prononcera sur la destination à donner à l'avoir qui lui restera. Le président est Louis Guillermin, et le secrétaire: René Jaccard, tous deux à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

Nr. 26791. — 24. Januar 1910, 8 Uhr.

Lebensmittelverein Zürich, Handel,

Zürich (Schweiz).

Lebensmittel.

Nº 26792. — 26 janvier 1910, 11 h.

Suchard S. A., fabrication,

Serrières (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie et tous les autres produits et boissons alimentaires de toute nature et sous toutes les formes; articles de réclame; savons, articles de parfumerie et de toilette; tabac et tous ses dérivés.

SUCHARD's

A LA VANILLE

Nº 26793. — 26 janvier 1910, 11 h.

Suchard S. A., fabrication,

Serrières (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie et tous les autres produits et boissons alimentaires de toute nature et sous toutes les formes; articles de réclame; savons, articles de parfumerie et de toilette: tabac et tous ses dérivés.

VELMATINE

Nº 26794. — 26 janvier 1910, 8 h.

H. J. Cooper & Cº, Limited, commerce,

Londres (Grande-Bretagne).

Montres.

CUDOS

Nr. 26795. — 19. Januar 1910, 11 Uhr.

Maspero Frères, Limited, Fabrikation und Handel,

London (Grossbritannien).

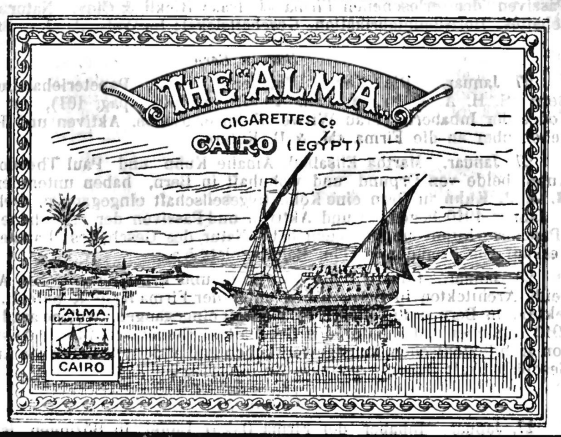
Verarbeiteter Tabak.

Nr. 26796. — 19. Januar 1910, 11 Uhr.

Maspero Frères, Limited, Fabrikation und Handel,

London (Grossbritannien).

Verarbeiteter Tabak.



Amortisation einer Handelsausweiskarte

Die Ausweiskarte für Handelsreisende nach Form. II (Taxxarte), ausgefolgt von der unterzeichneten Amtsstelle am 3. Januar abhin unter Nr. 352, Soucbe 1387, gültig für das Jahr 1910, lautend auf die Firma **S. Sternbach in Bern** und den Reisenden S. Sternbach, Geschäftsinhaber, und berechtigend zur Aufnahme von Bestellungen, sowohl bei Privatpersonen wie auch bei Wiederverkäufern und Gewerbetreibenden auf Uhren, Regulateure, Bijouterie, Manufakturwaren, Trikotagen etc., ist verloren gegangen und wird hiermit amortisiert.

Dem Herrn S. Sternbach wird nach Amortisation der genannten Karte ein Duplikat ausgestellt werden. (V. 8)

Bern, den 27. Januar 1910.

Der Regierungs-Statthalter I.:
Hürzeler.

BANQUES D'ÉMISSION SUISSES

Moyenne annuelle des bilans généraux mensuels de 1903 jusque et y compris 1909

Etablie par l'inspectorat des banques d'émission d'après les publications dans la „Feuille officielle suisse du commerce"

1903 à 1906: 36 banques; à la fin de 1907: 28 banques; à la fin de 1908 et en 1909: 25 banques.

ACTIF

	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse.							
Couverture légale des billets en circulation.	89,447,108	91,941,208	94,023,712	94,496,810	77,120,413	38,717,528	18,849,853
Espèces disponibles.	28,739,009	25,705,159	22,481,562	25,606,053	17,895,438	6,592,501	4,918,095
Propres billets.	5,181,117	4,916,554	3,084,092	4,327,130	4,216,667	2,037,729	1,052,246
Billets des autres banques d'émission.	11,387,994	11,520,752	11,514,306	11,225,716	11,557,262	6,452,837	679,587
Billets de la Banque Nationale Suisse.	—	—	—	—	—	—	5,948,188
Autres valeurs en caisse.	2,181,416	2,127,109	2,363,677	3,082,044	2,845,729	2,059,022	2,237,009
	136,886,639	136,210,782	133,467,349	138,737,753	113,635,509	55,859,612	33,684,978
Créances à courte échéance.							
Banques d'émission et succursales (compensé).	5,184,636	6,421,674	7,122,188	6,365,431	6,622,762	4,084,305	7,932,123
Correspondants débiteurs.	52,856,093	51,507,208	54,424,800	60,318,171	101,004,995	88,736,978	89,246,070
Divers.	3,051,720	3,311,572	3,288,240	3,313,872	2,161,906	1,796,556	1,071,795
	61,092,449	61,240,454	64,835,228	70,997,474	109,789,663	94,617,889	98,249,988
Créances sur lettres de change.							
Effets escomptés sur la Suisse (y compris les effets à l'encaissement).	186,198,026	191,071,986	199,122,379	212,015,042	217,558,957	161,054,415	170,202,149
Effets sur l'étranger.	44,786,944	38,408,937	31,815,791	46,852,294	43,549,066	22,012,595	13,613,850
Avances sur nantissement, Warrants, etc.	44,672,168	47,138,820	55,770,070	56,088,734	49,246,477	41,212,096	41,285,193
	275,657,138	276,619,743	286,708,240	314,956,070	310,354,500	224,279,106	225,101,192
Autres créances à terme.							
Comptes courants débiteurs.	243,463,822	251,506,582	280,755,455	323,693,736	362,480,904	309,380,297	312,565,360
Oblig. sans engagem. p'lettres de change.	150,751,066	156,666,200	166,373,365	175,990,028	189,282,588	184,864,857	192,388,215
Créances hypothécaires.	722,770,645	760,555,306	809,127,629	868,562,914	931,281,905	873,652,733	929,018,691
Effets publics.	179,636,701	194,706,667	197,295,058	181,531,158	172,984,018	144,442,789	143,214,098
Divers et liquidations et soldes.	1,737,319	2,193,713	2,091,213	2,190,597	2,145,492	2,206,514	2,602,419
	1,298,359,556	1,365,628,468	1,455,642,720	1,552,268,428	1,658,124,907	1,514,547,190	1,579,788,778
Placements fixes et comptes d'ordre.							
Mobilier et immobilier.	14,851,266	14,870,800	14,267,048	15,446,741	14,658,999	12,208,100	14,787,308
Commandites et participations.	2,459,478	1,878,976	1,816,350	3,257,243	1,999,649	1,485,915	1,024,878
Comptes d'ordre (compensé).	—	—	—	—	—	—	—
	17,310,744	16,749,776	16,083,398	18,703,984	16,658,648	13,689,015	15,812,186
Capital non versé.	6,920,242	6,500,000	6,768,937	8,743,783	6,817,871	5,857,500	5,857,500
	1,796,226,768	1,862,949,223	1,965,505,862	2,104,407,492	2,214,881,098	1,908,850,262	1,958,494,622

PASSIF

	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1903
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Emission de billets.							
Billets en circulation (en mains de tiers)	46,445,046	90,340,971	181,243,771	225,016,318	223,544,973	218,332,268	212,279,764
Propres billets et billets des autres banques d'émission en caisse	1,731,833	8,490,566	15,773,929	15,552,846	14,598,398	16,437,306	16,519,111
	48,176,879	98,831,537	197,017,700	240,569,159	238,143,371	234,769,574	228,798,875
Engagements à courte échéance.							
Comptes de virements et de chèques	21,543,387	16,106,244	22,545,860	29,697,882	27,088,464	25,991,029	23,382,593
Bons de caisse et de dépôts à courte échéance	2,143,307	1,958,230	2,093,313	1,930,567	2,134,665	2,189,964	2,408,242
Correspondants créanciers	17,099,062	15,551,519	28,158,242	19,581,828	22,250,014	13,822,549	12,556,132
Comptes courants créanciers	185,339,451	200,021,867	227,959,876	167,186,064	153,284,664	145,431,961	140,814,535
Divers	233,437	317,909	1,202,661	1,218,602	906,944	894,878	947,275
Banques d'émis. et succursales (compensé)	—	—	—	—	—	—	—
	226,358,644	233,955,769	281,959,952	219,744,943	205,664,751	188,330,381	180,108,777
Engagements par effets de change.							
Billets à ordre	1,729,110	3,007,757	7,473,372	5,312,113	4,385,387	1,425,380	5,232,658
Traites et acceptations	15,578,621	13,692,167	27,827,281	23,176,208	26,434,317	18,587,197	16,122,941
	17,307,731	16,699,924	35,300,653	33,488,321	30,819,704	20,012,577	21,355,599
Autres engagements à terme.							
Comptes courants créanciers	67,900,677	59,850,965	78,034,476	76,418,134	68,183,985	60,778,141	65,616,423
Dépôts en caisse d'épargne	408,753,440	388,604,495	397,682,235	406,340,336	397,939,259	379,023,911	358,072,890
Obligations et autres bons de dépôt	887,296,748	825,415,359	904,329,353	808,160,868	722,363,616	680,156,672	666,622,350
Emprunts fixes	35,861,692	28,751,554	34,414,152	35,999,800	36,462,233	40,547,042	27,093,400
Divers	1,580,864	1,507,183	1,506,735	1,573,449	1,386,841	1,549,448	1,000,693
	1,401,393,421	1,304,129,556	1,415,966,951	1,328,292,587	1,226,335,934	1,162,055,214	1,118,405,756
Comptes d'ordre et fonds propres.							
Comptes d'ordre (compensé)	1,630,246	2,278,649	3,931,784	4,473,839	3,185,862	3,211,957	3,014,213
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	46,561,034	44,054,827	48,887,391	47,011,560	48,081,240	41,294,520	41,226,881
Capital versé	211,209,167	203,042,500	225,498,796	222,083,300	209,506,063	206,775,000	201,396,425
	259,400,447	249,375,976	278,317,971	273,568,690	255,773,165	251,281,477	245,637,519
Capital non versé.	5,857,500	5,857,500	6,817,871	8,743,783	6,768,937	6,500,000	6,920,242
	1,958,494,622	1,908,850,262	2,214,881,098	2,104,407,492	1,965,505,862	1,862,949,223	1,796,226,768

Berne, janvier 1910.

Tableau des opérations d'achat, de fonte et d'essai de déchets d'or et d'argent faites pendant le 4e trimestre de l'année 1909.

Arrondissements	Ateliers, fondeurs et essayeurs autorisés	Opérations (bordereaux rentrés) Octobre	Novembre	Décembre	TOTAL	Déchets achetés (valeur payée) Octobre Fr.	Ct.	Novembre Fr.	Ct.	Décembre Fr.	Ct.	TOTAL Fr.	Ct	Résumé de l'année 1909 Borderaux	Déchets	% de la valeur
1. Bienne	7	227	265	275	767	38,344	45	65,746	85	71,898	60	175,989	90	2,706	598,088 25	4,7
2. La Chaux-de-Fonds	27	832	773	993	2,598	277,947	80	276,433	15	284,999	35	839,380	30	8,830	2,852,528 25	22,7
3. Delémont	2	17	31	22	70	6,971	25	8,620	15	9,457	20	25,048	60	278	91,405 10	0,7
4. Fleurier	10	37	32	46	115	2,962	35	4,164	30	13,533	40	20,660	05	389	72,208 65	0,6
5. Genève	8	235	230	314	779	432,585	60	355,394	15	454,725	40	1,242,705	15	3,091	4,390,499 55	34,9
6. Granges (Soleure)	2	14	18	30	62	642	15	2,693	50	4,143	50	7,479	15	262	31,402 —	0,3
7. Le Locle	18	173	142	178	493	202,741	60	143,693	20	256,026	25	602,461	05	1,602	1,847,331 15	14,7
8. Neuchâtel	5	29	55	40	124	27,004	95	37,599	80	4,993	95	69,598	70	446	364,700 60	3,0
9. Le Noirmont	3	20	47	64	131	24,295	30	54,913	70	58,335	10	137,544	10	410	521,408 —	4,1
10. Porrentruy	1	34	42	68	144	2,976	45	2,963	35	4,656	20	10,596	—	542	39,962 65	0,3
11. St-Imier	6	118	81	140	339	135,945	15	125,729	70	159,061	60	420,736	45	996	1,240,789 85	9,9
12. Schaffhouse	4	98	74	78	250	48,735	50	27,523	85	37,215	85	113,475	20	1,058	490,994 75	3,8
13. Tramelan	2	96	42	76	214	4,558	10	3,198	35	3,961	70	11,718	15	634	35,252 05	0,3
4e trimestre 1909	90	1,930	1,832	2,324	6,086	1,205,710	65	1,108,674	05	1,363,008	10	3,677,392	80	21,244	12,576,565 85	100
4e trimestre 1908	87	2,112	1,631	2,235	5,978	1,294,995	80	1,044,055	30	1,183,881	55	3,522,932	65	—	— —	—
Différence en faveur du 4e trimestre 1909	3	—	201	89	108	—	—	64,618	75	179,126	55	154,460	15	—	— —	—
Différence en faveur du 4e trimestre 1908	—	182	—	—	—	89,285	15	—	—	—	—	—	—	—	— —	—

	Borderaux	Déchets Fr.
Exercice 1909	21,244	12,576,565. 85
» 1908	21,156	12,110,686. 40
Différence en faveur de 1909	88	465,879. 45

Berne, le 28 janvier 1910.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verkehr der Handelsreisenden in der Schweiz im Jahre 1909

Im Jahre 1909 wurden für **35,228** (1908: 33,727) **Handelsreisende** Ausweiskarten verabfolgt; **28,138** Reisende vertraten schweizerische Häuser (1908: 26,630); **7,090** ausländische (1908: 7096).

Ausgestellt wurden **33,490** Ausweiskarten (1908: 31,930); davon sind **30,002 Gratis-** (1908: 28,757) und **3,488 Taxkarten** (1908: 3173). Von den Taxkarten lauten 2443 auf den Namen eines einzelnen Reisenden, 1045 sind kollektiv (eine Karte für mehrere Reisende). Auf schweizerische Reisende entfallen 23,186 Gratis- und 3282 Taxkarten (2283 einzelne, 999 kollektiv), auf ausländische 6816 Gratis- und 206 Taxkarten (1908: 190) (160 einzelne, 46 kollektiv).

Die **Einnahmen** an Patenttaxen betragen Fr. **496,600** (1908: 452,130), Mehreinnahme Fr. **44,470**.

	1909	1908
Daran haben schweizerische Reisende bezahlt	Fr. 469,400	427,230
Ausländische (Deutschland Fr. 13,250; Frankreich Fr. 10,500; Italien Fr. 2,000; Oesterreich-Ungarn Fr. 450; England Fr. 850; Belgien Fr. 150)	» 27,200	24,900

Seitdem das Patenttaxengesetz in Kraft getreten ist (1. Januar 1893) sind bis 31. Dezember 1909 insgesamt an Patenttaxen Fr. 5,887,510 oder durchschnittlich jährlich Fr. 346,324 eingenommen worden. Daran haben bezahlt: schweizerische Reisende Fr. 5,459,585 (jährlich Fr. 321,152), ausländische Fr 427,925 (jährlich Fr. 25,172).

Unter den Handelsartikeln sind die Nahrungs- und Genussmittel mit 10,310 schweizerischen — der Weinhandel allein mit 3937 — Reisenden und 828 ausländischen am stärksten vertreten.

Im übrigen wird auf folgende Spezialübersicht verwiesen:

	1909	1908	1907
Gesamtzahl der Reisenden	35,228	33,727	31,806
Nationalität der Reisenden, bezw. der betreffenden Geschäftshäuser:			
1) Schweizerische	28,138	26,630	25,037
2) Ausländische:			

	1909	1908	1907	1909	1908	1907
Deutschland	4,772	4,711	4,551			
Frankreich	1,488	1,531	1,411			
Italien	405	405	390			
Oesterreich-Ungarn	234	248	246			
Belgien	94	85	66			
England	61	61	76			
Holland	27	32	23			
Spanien	3	9	5			
Vereinigte Staaten von Amerika	2	4	1			
Griechenland	1	1	—			
Luxemburg	1	5	—			
Monaco	1	—	—			
Schweden	1	—	—	7,090	7,097	6,796

Geschäftszweige der Reisenden:

	Inländische	Ausländische Total	Ausländische Deutschland	Total 1909	Total 1908	Total 1907
Textilindustrie	5,461	1,942	1,364	7,403	7,200	6,812
Maschinenindustrie	1,453	192	154	1,645	1,525	1,462
Metallindustrie	1,448	751	626	2,199	2,198	2,224
Bijouterie, Uhren und Uhrenfurnituren	638	297	180	935	891	839
Kurzwaren	674	280	200	954	1,099	1,048
Nahrungs- und Genussmittel	10,310	828	261	11,138	10,887	10,447
Leder, Leder- und Schuhwaren	602	378	269	980	867	839
Glasindustrie	217	121	88	338	321	285
Literarische und Kunstgegenstände, Papier u. s. w.	1,882	691	525	2,573	2,675	2,404
Ton-, Zement- u. Steinindustrie	454	146	98	600	477	376
Chemikalien, Drogen, Parfümerien, Farbwaren	1,127	355	235	1,482	1,467	1,422
Holz und Holzwaren	682	272	207	954	933	837
Fettwaren	346	73	23	419	479	403
Abfälle und Düngstoffe	145	15	4	160	123	149
Kautschukwaren	136	102	87	238	246	176
Stroh-, Rohr- und Bastwaren	128	46	20	174	172	167
Agenturen	721	75	53	796	699	666
Verschiedenes (z. B. Roshaare, Bürsten, Pinsel, Schwämme u. s. w.)	1,714	526	378	2,240	1,478	1,250
	28,138	7,090	4,772	35,228	33,727	31,806
1908	26,630	7,097	4,711	33,727		
	+ 1,508	— 7	+ 61	+ 1,501		

Verkehr einzelner Städte und Ortschaften (Zahl der Reisenden):

	Total 1909	1908	1907
Zürich	4,955	4,626	4,191
Basel	4,691	4,676	4,504
Genf	2,990	2,810	2,735
Bern	1,470	1,329	1,351
St. Gallen	1,306	1,247	1,080
Luzern	791	701	740
Lausanne	782	720	754
Winterthur	632	625	588
La Chaux-de-Fonds	467	503	497
Biel	437	426	374

Gelöste Ausweiskarten:

	Reisende Inländische	Ausländische	Total
Gratiskarten (grüne):	23,186	6,816	30,002
Taxkarted (rote):			
a. Einzelkarten	2,283	160	2,443
b. Kollektivkarten	999	46	1,045
	26,468	7,022	33,490

Taxkarten und Taxen:

	Taxkarten	Taxen Fr.	Betreffnis nach Bezugsgebühr der Bevölkerung Fr.	Fr.	Total 1909 Fr.	1908 Fr.	1907 Fr.
Zürich	734	103,950	61,524	4,158	65,682	59,396. 55	54,808. 40
Bern	578	82,300	84,132	3,292	87,424	79,545. 65	74,059. —
Luzern	163	23,400	20,913	936	21,849	19,907. 45	18,581. 50
Uri	5	750	2,812	30	2,842	2,593. 75	2,419. 40
Schwyz	27	3,950	7,905	158	8,063	7,344. 95	6,847. 70
Obwalden	4	600	2,178	24	2,202	1,991. 30	1,851. 60
Nidwalden	10	1,450	1,866	58	1,924	1,732. 95	1,613. 30
Glarus	48	6,800	4,617	272	4,889	4,428. 10	4,147. 80
Zug	15	2,050	3,582	82	3,664	3,332. —	3,086. 15
Freiburg	72	10,450	18,263	418	18,681	16,984. 65	15,774. 80
Solothurn	108	15,650	14,382	626	15,008	13,624. 50	12,625. 70
Basel-Stadt	300	41,600	16,019	1,664	17,683	16,051. 30	14,837. 30
Basel-Land	48	6,800	9,777	272	10,049	9,137. 35	8,472 —
Schaffhausen	34	4,900	5,926	196	6,122	5,616 —	5,223. 80
Appenzell A.-Rh.	20	2,800	7,891	112	8,003	7,317. 45	6,817. 20
Appenzell I.-Rh.	14	1,900	1,923	76	1,999	1,792. 65	1,655. 10
St. Gallen	315	44,750	35,724	1,790	37,514	34,303. 80	31,941. 65
Graubünden	92	13,200	14,918	528	15,446	14,136. 45	13,173. 30
Aargau	196	28,600	29,475	1,144	30,619	27,832, 65	25,946. 40
Thurgau	138	19,700	16,161	788	16,949	15,338. 15	14,249. 30
Tessin	28	3,900	19,789	156	19,945	18,164. 20	16,900. 40
Waadt	181	26,650	40,162	1,066	41,228	37,539. 10	34,954. —
Wallis	7	1,150	16,334	46	16,380	14,896. 10	13,852. —
Neuenburg	240	34,250	18,025	1,370	19,395.	17,739. 55	16,567. 10
Genf	111	15,050	18,928	602	19,530	17,803. 40	16,490. 90
Total	3,488	496,600	473,226	19,864	493,090	448,550. —	416,895. 80
Kosten der Ausweiskarten, Abrechnungsformulare, der Verzeichnisse der Namen der taxpflichtigen Reisenden, der Bestrafungen, Inspektionen u. s. w.					3,510	3,580. —	3,026. 20
				Total Fr.	496,600	452,130. —	419,922. —

Taxergebnisse nach Monaten:

	1909 Fr.	1908 Fr.	1907 Fr.
Januar	305,300	284,500	276,850
Februar	75,300	70,550	57,050
März	38,300	33,100	32,150
April	20,100	12,650	14,950
Mai	9,850	9,700	6,900
Juni	4,750	2,650	3,150
Juli	17,350	15,450	11,550
August	7,960	7,300	7,300
September	8,440	8,700	4,150
Oktober	6,800	5,245	3,650
November	1,900	1,470	1,550
Dezember	550	815	672
Total Fr.	496,600	452,130	419,922

Uebertretungen. Nach den dem eidg. Handelsdepartement übermittelten Urteilen und Bussenverfügungen wurden 167 Personen (1908: 205) wegen Uebertretung des Patenttaxengesetzes zu Geldbussen im Gesamtbetrage von Fr. 5005 (1908: Fr. 5000) verurteilt. Unter den Verurteilten sind vier rückfällig. In 66 Fällen wurde auf nachträgliche Entrichtung der umgangenen Patenttaxen, die sich im ganzen auf Fr. 7200 belaufen, erkannt.

Rechtliches. Wenn es sich bei Beurteilung der Uebertretungen des Patenttaxengesetzes um die Frage handelt, ob ein «Verwenden im Gewerbe» vorliege, so legen die kantonalen Gerichte erster und zweiter Instanz im allgemeinen ihren Erwägungen das Urteil des Bundesgerichtes (Kassationshof) vom 22. Oktober 1907 zugrunde. Ebenso berufen sie sich

bei der Auffassung des Ausdruckes «Geschäftsleute» auf das Urteil desselben Gerichtshofes vom 15. Juli 1907. — Durch ein kantonales obergerichtliches Urteil ist die vom eidg. Handelsdepartement schon früher zur Anwendung gebrachte Maxime bestätigt worden, wonach eine Uebertretung des Art. 8, litt. b des Patenttaxengesetzes nur dann vorliegt, wenn es sich ausschliesslich um Waren handelt, für welche die Bewilligung zum Mitführen erteilt wird. Beim Mitführen von andern Waren sind die kantonalen Hausiergesetze massgebend.

Französisch-kanadische Handelsübereinkunft. Die Ratifikationsurkunden zu dieser Konvention werden am **1. Februar** d. J. in Paris ausgewechselt werden. Dieselbe tritt gleichen Tages in Kraft.

— **Eisenbahnen.** Der vom Bundesrat in Anregung gebrachten Konferenz zur Behandlung des Entwurfes eines internationalen Uebereinkommens über den Eisenbahntransport von Personen und Reisegepäck haben die Regierungen aller bei dem Uebereinkommen über den Eisenbahn-Frachtverkehr beteiligten Staaten zugestimmt. Gestützt hierauf hat der Bundesrat am 28. Januar beschlossen, die Konferenz auf Montag den 5. September laufenden Jahres nach Bern einzuladen.

— **Süddeutsche Baumwollindustrie.** Die Vereinigten Süddeutschen Baumwollindustriellen haben einstimmig eine Betriebsreduktion in der Spinnerei und Weberei um insgesamt 174 Betriebsstunden im zweiten Quartal 1910 beschlossen.

— Die **Roheisenerzeugung Amerikas.** Von der auf 60,500,000 Tonnen geschätzten Roheisenerzeugung der Welt im Jahre 1909 entfallen 25,365,180 Tonnen auf die Vereinigten Staaten. Die Roheisenerzeugung hat dort nach dem Niedergange vom November 1907 bis Mai 1909 in der zweiten Jahreshälfte 1909 wieder einen solchen Aufschwung genommen, dass sogar die Roheisenerzeugung des Jahres 1907 übertroffen wird. Nachstehend geben wir eine Uebersicht über die amerikanische Roheisenerzeugung (in Tonnen) während der Jahre 1907, 1908 und 1909:

	1909	1908	1907
Januar	1,797,560	1,045,250	2,205,607
Februar	1,707,340	1,097,721	2,045,068
März	1,836,194	1,228,204	2,226,457
April	1,738,877	1,149,602	2,216,558
Mai	1,883,330	1,149,688	2,294,005
Juni	1,929,884	1,088,634	2,231,675
Juli	2,103,421	1,218,129	2,259,682
August	2,246,480	1,359,831	2,250,419
September	2,385,206	1,418,998	2,163,437
Oktober	2,592,516	1,567,198	2,336,972
November	2,547,508	1,577,854	1,828,125
Dezember	2,596,864	1,740,912	1,234,279
Zusammen	25,365,180	15,642,021	25,292,284

Convention de commerce franco-canadienne

Les instruments de ratification de cette convention seront échangés, à Paris, le **1er février prochain.** Celle-ci entrera en vigueur le jour même.

Generalversammlungen — Assemblées générales

Société de la Feuille d'avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies: 1er février, à 11 heures du matin (Local de la Bourse, Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne).
Kammgarnspinnerei Bürglen: 1. Februar, vormittags 11¼ Uhr (Gasthof zum Löwen in Winterthur).
Crédit Anversois, Société anonyme: 3 février, à 11 heures (Siège social, courte rue de l'Hôpital 42, à Anvers).
Birsigthalbahn: 5. Februar, nachmittags 3 Uhr (Lesegesellschaft Münsterplatz Nr. 8, II. Stock, Basel).
Ziegeleien Bettenhausen & Riedtwyl bei Herzogenbuchsee A. G.: 6. Februar, nachmittags 2 Uhr (Hotel Bahnhof zu Herzogenbuchsee).
Aktiengesellschaft Park Hotel in Matten-Interlaken: 7. Februar, nachmittags 2 Uhr Hotel Kreuz in Interlaken).
Banque de Dépôts et de Crédit, Genève: 7 février, à 4 heures (Siège social, Rue de Hesse 18, à Genève).
Dr. A. Wander A. G., Bern: 8. Februar, nachmittags 2 Uhr (Hotel „Bären" in Bern).
Société en commandite par actions Paul Bonnquin & Cie., Nyon: 8 février, à 2½ h. de l'après-midi (Banque Schmidhauser & Cie., à Lausanne).
Immobilengenossenschaft Berna mit Sitz in Zürich: 8. Februar, nachmittags 3 Uhr (Bureau Waaghausgasse 1, in Bern).
Société Vaudoise d'Exploitations Agricoles (Société anonyme): 8 février, à 3 heures (bureau à 2½) (Local de la Bourse, Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne).
Guss-Baustein-Fabrik Zürich A. G., Zürich: 11. Februar, vormittags 11 Uhr (Bankhaus Kugler & Cie., I. Stock, in Zürich).
Internationale Nitridgesellschaft A. G., Zürich: 11. Februar, nachmittags 2¼ Uhr (Bureau der Gesellschaft, Theaterstrasse 12, Zürich I).
Obersimmenthal Volksbank, Zweisimmen: 12. Februar, nachmittags 2 Uhr (Hotel „Simmenthal" zu Zweisimmen).
Cie. des Chemins de fer électriques veveysans: 12 février, à 3 h. après-midi (Hôtel-de-Ville, à Vevey).
Volksbank Interlaken A. G.: 14. Februar, nachmittags 2 Uhr (Hotel Kreuz, Interlaken).
Schweizerische Plantagen-Gesellschaft „Asahan" in Liquidation: 15. Februar, nachmittags 3 Uhr (Zunftbaus Waag, im II. Stock, in Zürich).
Kurhaus & Grands Hôtels Schweizerhof & Bellevue A. G., Neuhausen: 17. Februar, nachmittags 2 Uhr (Hotel Bellevue, Neuhausen).
Société des Hôtels de Villars, Grands Hôtels du Muveran et de Belle-Vue: 22 février, à 2½ heures de l'après-midi (Grand Hôtel du Muveran, à Villars).
Banque foncière du Jura, Bâle: 25 février, à 3 heures du soir (Salle des séances du conseil d'administration, Albananlage no 1, à Bâle).
Spar- und Leihkasse, Bern: 26. Februar, nachmittags 2 Uhr (I. Stock des Hotel Pfistern in Bern).
L'Intermédiaire Industriel, Commercial et Immobilier, Genève: 26 février, à 5 heures de l'après-midi (Aula de l'Ecole d'Horlogerie, rue Necker 2, à Genève).

Dividenden — Dividendes

Tonwerk Lausen A. G.: Société de Produits réfractaires S. A.: Fr. 50.

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Bekanntmachung und Aufforderung

(Art. 665 Schw. O. R.)

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der **Aktiengesellschaft Grand Hôtel Brunnen in Brunnen,** d. d. 27. Dezember 1909, ist diese Gesellschaft aufgelöst und sind die Unterzeichneten als Liquidatoren bestellt worden (Schweiz. Handelsamtsblatt 1910, Nr. 8, pag. 45). (114)

Es ergeht nun an alle Gläubiger dieser Gesellschaft die Aufforderung, ihre Ansprachen bis Ende März 1910 bei den Unterzeichneten anzumelden. Die Inhaber der Partial-Obligationen des 4½ % Hypothekar-Anleihens von ursprünglich Fr. 800,000 werden noch speziell darauf aufmerksam gemacht, dass die Schuldnerin dieses Anleihen auf den 30. Juni 1910 zur Rückzahlung gekündet hat und die Einlösung der Obligationen und Zinscoupons von diesem Termin ab bei den in den Obligationen angegebenen Zahlstellen erfolgen soll.

Zürich, den 15. Januar 1910.

Die Liquidatoren:

C. Streit, Rechtsanwalt. **Dr. E. Ott,** Rechtsanwalt.

(Advokaturbureau Streit & Ott, Zürich, Börsengebäude.)

Thurgauische Hypothekenbank

Kündigung von 4¼ % Obligationen

Wir kündigen hiemit mit Ablauf der festen Vertragsdauer auf die uns zustehende Frist von sechs Monaten unsere sämtlichen kündbaren 4¼ % Obligationen und bemerken, dass die Verzinsung mit Ablauf der Kündigungsfrist aufhören wird.

Anderseits anerbieten wir uns, gekündete Titel für weitere 1—3 Jahre gegenseitig fest auf 4 % mit Wirkung nach Ablauf der Kündigungsfrist abzustempeln, sofern uns die Titel innert Monatsfrist zur Abstempelung eingesandt werden. (3026;)

Frauenfeld, im Dezember 1909.

Die Direktion.

Zu verkaufen wegen Teilung eine altrenommierte Giesserei mit Bauwerkstätte

Einzige Giesserei einer westschweiz. Hauptstadt. Günstig gelegen bei einem Bahnhof. Zwei Eisenbahngeleise begrenzen das Land der Werkstatt. Wasserquelle. Mehr als 8000 m² Land. (178)

Sich zu wenden unter **H 302 A** an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Società Trasporti Internazionali

SEB. BOSER, CHIASSO

Anonima Capitale L. 600,000 **Chiasso** **Mailand :: Luino**

Spezialität der Filiale Chiasso: Beschleunigte Verzollung u. Reexpedition von Fracht- und Eilgutsendungen nach Italien zu ermässigten Frachtsätzen.

Postpaketverkehr nach Italien hauptsächlich Mailand

Seb. Boser, G. m. b. H., **Mannheim** — **Seb. Boser,** G. m. b. H., **Berlin S.W. 11**
Seb. Boser, G. m. b. H., **Düsseldorf** — **Seb. Boser,** G. m. b. H., **Leipzig** :: ::

Regelmässige Sammelverkehre nach der Schweiz bei fast täglicher Verladung

Spar- & Leihkasse Brugg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter (Anteilscheinbesitzer) **Samstag den 12. Februar 1910,** nachmittags 3¼ Uhr, im Rathaussaale in **Brugg.**

Traktanden:

1. Passation der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1909;
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes pro 1909.

Genossenschafter und rechtliche Vertreter solcher, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich spätestens am Tage vor der Generalversammlung, abends 5 Uhr, im Bureau des Institutes schriftlich oder mündlich anzumelden. Die Anmeldung gibt das Recht auf Verabfolgung einer unübertragbaren und auf den Namen lautenden Eintrittskarte, welche allein zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt.

Geschäftsberichte pro 1909 können vom 4. Februar hinweg auf unserem Bureau bezogen werden. (227)

Brugg, 28. Januar 1910.

Der Verwaltungsrat.

Zu verkaufen:

Ein altrenommiertes (252;)

Grobeisen- u. Eisenwaren-Geschäft

en gros & en detail

mit ausgedehnter Kundschaft, in **verkehrsreichem Bezirkshauptort** der **Zentralschweiz,** ist krankheitshalber **aus freier Hand zu verkaufen.** — Offerten befördern unter Chiffre **B 666 Q Haasenstein & Vogler, Basel.**

Zu vermieten

Stadtrayon **Tramhaltestelle**

Helle, geräumige

Fabrikräume

ca. 600 Quadratmeter, ganz oder geteilt, mit billiger Wasserkraft, elektr. Licht, Warenaufzug, Geleiseanschluss und Laderampe.

10 Minuten zum Güterbahnhof. Näheres durch

„Victoria"
Genossenschaft für Immobilienverkehr
Zürich
Bahnhofplatz - Löwenstr. 71
Telephon 8434

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das **Sachwalter- & Geschäftsbureau Ernst Berger, Luzern**
Pilatusstrasse 5

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhalt., Nachtragungen **E. Muggli-Isler,** Bücherexp., **Zürich IV** (Nachf. von O. Schär) (76)

Sehr aparte

Postpapiere für Schreibmaschinen und Handschrift. Gediegene Neuheiten. Japan Leinen, Superfein Sackleinen, blaues hochapartes Korrespondenzpapier, Superfein Velin Post in diversen Farben, gerippt Linen Paper, Hanf Post, Original Johannot, Ruby Mill Extra strong, Official Typewriting Johannot Extra strong. Abzugpapiere für Vervielfältigungsapparate in diversen Qualitäten und Farben. Passende Couverts sind zu allen Sorten vorrätig. Briefköpfe in Buchdruck, Lithographie oder Prägung. (295:)

Kaiser & Co., Papeterie, Bern

Marktgasse 39/43

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Filialen in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Aktienkapital Fr. 12,000,000. — Reservefonds Fr. 3,070,000

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

4% Obligationen

gegenseitig 1—8 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von Fr. 500 an geliefert. (62:)

In Zahlung werden auch gekündete oder kündbare solide Wertitel zu coulanten Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in:

Basel:	die	**Basler Handelsbank,**
	Herren	**A. Sarasin & Cie.,**
Bern	„	**Wyttenbach & Cie.,**
Zürich	„	**Schläpfer, Blankart & Cie.,**
	„	**A. Hofmann & Cie.,**
St. Gallen:	„	**Wegelin & Cie.,**
Glarus:	Herr	**J. Lenzinger-Fischer,**
Schaffhausen:	„	**Jakob Oechslin,** Agent.

Die Direktion.

Società Anonima Fm Prada fu Cirillo & Co.

I signori azionisti sono convocati in

assemblea ordinaria

per il giorno **13 febbraio 1910, alle ore 2 pom.,** nel locale sociale in Castel S. Pietro.

ORDINE DEL GIORNO:

1° Approvazione del bilancio chiuso il 31 dicembre 1909 e relazione del consiglio d'amministrazione.
2° Rapporto dei revisori.
3° Eventuali. (244)

Castel S. Pietro, 27 gennaio 1910.

Il consiglio di amministrazione.

Ausschreibung von Bauarbeiten

Für den Neubau des **Postgebäudes in Lugano** werden folgende Arbeiten zur Konkurrenz ausgeschrieben: (220)

1. **die dekorativen Bildhauerarbeiten an den Fassaden,** wofür die Modelle in Lugano eingesehen werden können.
2. **die Dachdeckerarbeiten,**
3. **die Spenglerarbeiten und Blitzableiter.**

Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind im Baubureau des Postgebäudes in Lugano und im Bureau der unterzeichneten Verwaltung in Bern aufgelegt. Uebernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift «Angebot für Post Lugano» bis und mit dem **12. Februar 1910** franko einzureichen an die

Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 26. Januar 1910.

Zur Uebernahme einer besten

Ziegel- und Backsteinfabrik

der Ostschweiz, welche zu verkaufen ist, weil sich der bisherige Besitzer nach gemachtem Vermögen zurückziehen möchte, wird ein kaufmännischer

Teilhaber

mit Fr. 40,000-50,000 gesucht

Offerten besorgt **Sensal Barfuss, Bern.** (245)

Beteiligung

Ein in bester Blüte stehendes Fabrikationsgeschäft der Eisenwarenbranche sucht zur Ablösung eines Kommanditärs stille oder aktive Beteiligung in der Höhe von 80,—100 Mille. Aktiv Beteiligter müsste befähigt sein, dem Bureau vorzustehen. Direkte Offerten unter Chiffre Z H 1208 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (247')

Schiffshebewerk A.-G. in Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Freitag, den 25. Februar 1910,** nachmittags 5 Uhr, ins **Bureau des Delegierten** (H. A. Römer), Bahnhofstrasse 69 in **Zürich.**

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 31. Dezember 1909 und Décharge-erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Wahl zweier Rechnungsrevisoren. (254)

Die Jahresrechnung und Bilanz sowie der Revisorenbericht sind vom 8. Februar an zur Einsicht der Herren Aktionäre bereit am Gesellschaftssitz (Bureau von Rechtsanwalt Dr. Victor Karrer, Bahnhofstrasse 81 in Zürich). Der Ausweis über den Aktienbesitz hat anlässlich der Generalversammlung durch Vorlage der Titel oder sonstiger genügender Bescheinigung über den Besitz derselben zu erfolgen.

Der Verwaltungsrat.

Als Direktor oder Teilhaber

eines grössern, lebensfähigen Unternehmens **wünscht sich vielseitig erfahrener, energischer Kaufmann (Schweizer) zu betätigen.** (161')

Bewerber, seit Jahren als Direktor einer grösseren, infolge besonderer Verhältnisse in Liquidation getretenen Gesellschaft tätig, beherrscht das Deutsche, Französische und Englische, ist viel gereist und verfügt über feinste Referenzen. Offerten unter **B 464 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.**

Hypothekenbank in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 19. Februar 1910, vormittags 11 Uhr im grossen Saale des Schmiedenhofes

Traktanden:

1. Konstatierung der erfolgten Einzahlung der im Jahre 1909 ausgegebenen tausend neuen Aktien.
2. Abnahme des Berichtes und der Rechnung für das Jahr 1909.
3. Festsetzung und Verteilung des Jahresnutzens.
4. Wahl zweier Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
6. Abänderung von § 35 der Statuten betreffend Publikationsorgane der Bank. (253)

Bericht und Rechnung können vom 7. Februar d. J. ab, auf dem Bureau der Bank bezogen werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung werden bis Freitag, den 18. Februar, abends 5 Uhr, gegen Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt.

Basel, den 28. Januar 1910.

Der Verwaltungsrat.

Associé ou Commanditaire

actif, pouvant verser **fr. 150,000** comptant (251')

cherché pour reprise de belle fabrique

ancienne et renommée. Offres franco sous chiffre H 438 M à **Haasenstein & Vogler, Montreux.**

Soeben erschienen: (249;)

Verzeichnis

der

Schweiz. Betreibungs- und Konkurskreise

Revidierte Auflage

zum Preis von **Fr. 1**

zu beziehen bei der **Bundesgerichtskanzlei, Betreibungsformularverwaltung,** sowie beim **Drucksachenbureau der Bundeskanzlei.**

Dätwyler & Cie., Zürich,

Bank- und Effektengeschäft

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen. (116!)

Zu verkaufen

eine in vollständig betriebsfähigem Zustande sich befindliche

Lokomobile

von 10 HP, zirka 14 m² Heizfläche, zu billigem Preise. (95')

Gefl. Anfragen an

Koch & Cie.,

vormals E. Baumberger & Koch, Bauunternehmung, **Basel.**

Adressen

aller Länder und Branchen, auf Kuverts, Listen und Streifen geschrieben, liefert **Intern. Adressenverlagsanstalt Zürich II** (Seestr. 65), gegründet 1894. Telephon 5881. Prospekte gratis. (172!)

Metall-Firmaschilder jeder Art
MARKWALDER & GANZ
ST. GALLEN. (69)

Erfindungen

Ausarbeitung, Patentierung

Patentbureau Carl Müller

Bleicherweg 13, Zürich II (111

Clichés

Holzschnitte Autos, Strich 3 Farben Galvanos

Art. Institut Orell Füssli (6)

Bärengasse 6 **ZÜRICH** Telephon 1338

Bereits neue

Kopiermaschine

billig zu verkaufen.

Gelegenheit. (3178.)

Sich wenden unter G 6277 Lz an **Haasenstein & Vogler, Luzern.**

Aktien-Ges.

mit ungenügend Rendite wegen Kapitalmangel oder schlecht rentier. Artikel wollen zwecks Kapitalbeschaffung etc. vertrauensvoll Offerten abgeben an **M 14 L Rudolf Mosse, Luzern.** (246.)

Diskretion Ehrensache.

Marques de fabrique

et leur enregistrement au Bureau fédéral

Plus de 4000 marques (168

ont été exécutées et déposées

par F. Homberg

graveur-médailleur, à **Berne**

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich,** B. 15. (11

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne